



読字原田 親

No. 568

2009/3/15

# 日中友好新聞

発行所  
日本中国友好協会  
〒151-0855 東京都千代田区  
西千代 1-1-1 東武ビル430

日中友好協会  
岡山支部  
〒700-8236  
岡山市東区3-8-30 511  
TEL: 0861272-3010  
郵便番号1100  
01250-04-3835

日中友好協会  
倉敷支部  
〒712-8914  
倉敷市連島中央1-8-1  
(宮地方)  
TEL/FAX: 0860 446-2711

日中友好協会岡山支部ホームページ  
<http://rizhong.web.infoseek.co.jp>  
メールアドレス  
rizhong86@hotmail.co.jp



## 中国語講座訪問記③

真田紀子



3月2日、月曜日午後8時ごろ、大元公民館の上級クラスの授業を見学に行ってきました。講師は陳新妍老師です。受講生は二人でした。何とお二人とも男性です。ご挨拶の後、通常通りに授業を進めていただきました。日中友好新聞の宣伝紙をお渡ししたところ、その中身について会話がされたのですが、全て中国語です。内山完造という言葉が出たのでわかりました。テキストは「中級汉语口语」北

京大学出版社でした。すでに販売されていない版だそうです。その「ことわざ」の続きということです。



授業はテキストを受講生が読んだ後、その意味について、老師が中国語で説明をされ、受講生が中国語で質問をする。また、老師が中国語で説明を加えるという形でどんどん進みます。説明に加えて老師が板書されたところだけ、私にも書き取ることが出来ました。他不是省油的灯……省油灯(手間がかからないおとなしい人物)

## 岡山空襲平和資料館・賛同署名

2月18日署名 15枚と5000円提出(日中・岡山支部)

御礼

皆様には、「市立岡山空襲平和資料館(仮称)の開設を求める」賛同署名にご協力頂きましてありがとうございます。あらためてお礼申し上げます。2月24日に、岡山市に対し「要請書」と署名 二万三千七十五人分(第1次)を提出いたしました。また、3月2日、岡山市議会に、同趣旨の陳情書を提出いたしました。今後の岡山市と市議会にご注目ください。引き続き署名活動も継続し、順次、岡山市に提出いたしますので、今後ともご支援をいただきますようお願い申し上げます。

2009年3月

岡山市春日町5-6(岡山市勤労者福祉センター)  
岡山空襲平和資料館内  
市立岡山空襲平和資料館(仮称)の開設を求める会

## 魯迅と内山完造(1)

日中友好協会倉敷支部支部長 大森久雄

なんとという師か、弟子か。

それから三十年後、北京寓居の部屋をのぞく。写真はあった。

倉敷支部は2月14日、魯迅を読む会を開いた。参加者は5人。阿Q正伝「第456章」を読んだ。種々の挿話で阿Qの世界が描かれている。

魯迅を読むと、高校時代を思い出す。藤野先生に授業で習った。末尾が忘れ難い。北京の部屋の東壁にかかる先生の写真を見て勇気をふるいペンを持つ。

かと思に向かう。

上海の魯迅記念館2階に、内山書店の一角が再現されている。そこが魯迅の座ったところだと教えられた。写真は内山の「ぞんへえ・おおへえー上海生活三十五年」(岩波新書 昭和24年9月)の扉の裏の署名である。古本屋で手に入れたものにあつた。伸びやかな文字がよい。和平は完造の弟。

内山完造は井原市出身のわが日中友好協会初代理事長。今年が没後50年。本の冒頭に上海内山書店の項がある。紹介する。(続く)

## 文化講座

講演

『まの中国をどう見るか』  
一 映画・漫画を通して

講師：石子 順さん

日時：5月16日(土)

午後2時~4時

場所：県立図書館2階

多目的ホール

参加費：500円

主催：

日中友好協会岡山支部

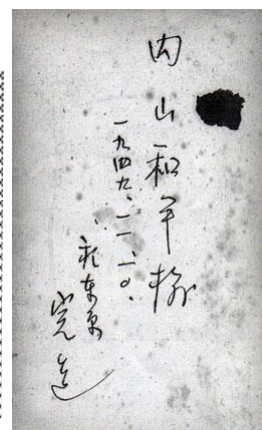
共催：

岡山県AALA連帯委員会

石子順さんは日中友好協会の副会長で映画・漫画の評論家として活躍されています。

日中友好新聞では中国映画(明星)物語を連載されています。

チケットやチラシもできました。ぜひ大勢の方を誘ってご参加くださいますようお願いいたします。

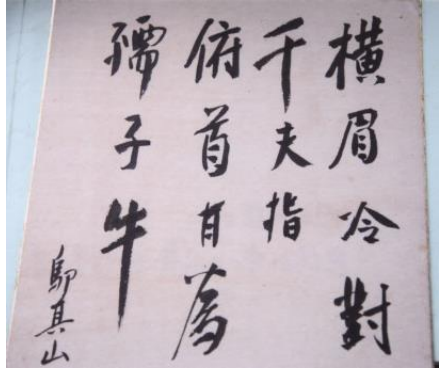


# 内山完造さんのこと その3

## — 没後50周年に寄せて —

日中友好協会倉敷支部理事長 栗本泰治

内山さんは、その晩佐藤先生宅に寄った私たちにも、気軽に色紙を書いてくださいました。硯と筆を渡すと、自分で墨をすってさらさらと書きました。紙を貰われたか覚えていませんが、私がいただいた色紙には、横眉冷対千夫指 俯首甘為孺子牛 と書かれ、末尾に 鄒其山 と署名がありました。色紙の裏面には、魯迅精神 九五七・三・一 内山完造 於水島」と日付があります。内山さんは質問に答えて「これは魯迅の詩で、多くのものが私を非難しているがじつと我慢し、私は子供にひかれる牛のように、民衆の声にじつと耳を傾けるのみである」という意味です」と答



えられたように記憶しています。この詩が好きだとも言われました。内山さんは中国の作家魯迅との付き合い、親交がながく、命がけで国民党政府の官憲から魯迅をかまくまっただことでもよく知られています。後日、上海の魯迅館を訪れたとき、そこに魯迅の詩が刻まれていました。

## 「中国残留日本人孤児」を取材

— 兵庫県の写真家と毎日新聞記者 —



左から大森さん、宗景さん、南蓮さん、樋口さん

3月7日、兵庫県から写真家の宗景さんと毎日新聞の記者樋口さんが岡山へ、中国残留日本人孤児（以下孤児）の取材に来られました。午前中は、大森副団長の自宅で午後からは、長岡県営住宅の中央集会所で高杉団長、高見事務局長をそれぞれ約2時間聞き取りと写真撮影をしました。通訳は、日中岡山の中国語講座の講師、南蓮さんと鳥蘭さんが担当しました。

この取材で撮影した写真は、4月20日から22日にかけて岡山市役所1階ロビーで開催される「孤児」写真展で展示する予定です。宗景さんと樋口さんは、共同で兵庫、大阪、京都などの「孤児」を取材し「私たち、荷じんですか？」と題する本を出版しています。この本は「中国残留孤児」たちは、いま……の副題の通り、改正支援法のもとでも高齢化する受難の人たちの「現在」を伝えていきます。ぜひ一度手に取って読んでいただければと思います。

小林軍治

## 「活かせ！九条、県民のつどい」

（仮称）実行委員会結成総会の

### 【案内】

☆日時：09年3月29日（日）

10:30から12:00

☆会場：岡山市岡西公民館

（岡山市下伊福西町1-48）

（086-253-7581）

民主会館北側（駐車場あり）

### ☆次第開会

経過報告

☆イベント内容 9月19日（土）

13:30～17:00

於岡山市民会館

講演：藤本義一氏（作家）

小森陽一氏

（東大教授：九条の会事務局長）

音楽：きたがわてつ氏（フォークソング歌手）

### ☆協議・名称決定—結成確認

・会のきまり・目的・運営・役員・会計など（案は当日配布）

・役員選出ほか今後の行動など

## 「原爆症認定訴訟」の第十回公判を傍聴

二月二十四日、岡山地裁（近下秀明裁判長）で、午前中に原爆症認定訴訟の第十回公判を傍聴し、午後から岡山自衛隊イラク派兵差止第三次訴訟の判決をきいた。

川中優子さんの原爆症訴訟は、提訴以来三年が経過し、今年には本人尋問が予定されています。全国的には、五月二十八日の東京高裁の判決が政治決着の時期ともいわれています。被爆者原告の平均年齢が七十

五歳と高齢化が進んでいます。一日も早い解決が望まれます。岡山でも五月の山場に首相に政治判断を迫る、全国統一宣伝行動に参加し、広く県民に訴える予定です。

川中さんは、この訴訟は認定だけを求めているものではありません。再び広島・長崎の悲劇を繰り返さないためです。そのために私は「語り部」として伝えていかなければならないと考え、提訴しました。」と話しました。

日中不再戦と平和擁護を目的・活動に掲げる日中友好協会としては、この訴訟を自分達の課題として取り組まなければならないと感じました。

※イラク訴訟の判決については、後日報告します。

小林軍治

## 太極拳 1日無料講習会

太極拳は、中国拳法の型を緩やかに、美しく演じる独特の拳法体操です。年齢や、性別に関係なく誰でも楽しめます。心身の疲労を解消し、美容と健康に優れた効果があると言われています。この機会に、あなたも体験してみませんか？

と き；4月15日（水）  
午後6時～8時

会 場；さんかく岡山（会議室）

募集人員：10名程度 必ず下記へご連絡ください。

所在地；岡山市表町三丁目14-1-201

アークスクエア表町2階

服装；体操着等の動きやすいもの・運動靴

主 催；日本中国友好協会岡山支部

お問い合わせ；

電話(086)942-7508(岡田)

090-3633-5714(青木)

\*さんかく岡山へのお問い合わせは、ご連絡ください。

次回の新聞発送作業は  
3月23日（月）午後1時半～  
民主会館2階で行います。  
前回お手伝いくださった方  
です。

葉和 稲葉  
小内 小内  
竹内 竹内  
坪井 坪井